



**SALETYŃSKIE BIURO
TURYSTYCZNO-PIELGRZYMKOWE
LA SALETTE TRAVEL SPÓŁKA
Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ**
ul. Koszalińska 12; 30-407 Kraków
tel./fax: +48 12 269 36 33
tel. kom.: +48 662 101 338

e-mail: pielgrzymki@saletyni.pl
www.pielgrzymki.saletyni.pl
NIP: 6793126525
REGON: 36424206600000
KRS: 0000612749

UMOWA UCZESTNICTWA W PIELGRZYMCE

(Wypełnić drukowanymi literami i odesłać na adres biura)

Zawarta dnia w Krakowie pomiędzy **SALETYŃSKIE BIURO TURYSTYCZNO-PIELGRZYMKOWE LA SALETTE TRAVEL SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ**, działającym w oparciu o Zaświadczenie o wpisie do Rejestru Organizatorów Turystyki i Pośredników Turystycznych Wojewody Małopolskiego o numerze **Z/69/2016**,

a zwanym dalej **Pielgrzymem (Klientem)**,

na pielgrzymkę do:
w terminie: cena:

I. DANE OSOBOWE:

1.	NAZWISKO (zgodnie z paszportem/dowodem osobistym*)			
2.	IMIONA (zgodnie z paszportem/dowodem osobistym*)			
3.	IMIĘ OJCA			
4.	DATA I MIEJSCE URODZENIA			
5.	OBYWATELSTWO			
6.	SERIA I NR PASZPORTU / DOWODU OSOBISTEGO*			
7.	DATA I MIEJSCE WYDANIA PASZPORTU / DOWODU OSOBISTEGO*			
8.	DATA WAŻNOŚCI PASZPORTU / DOWODU OSOBISTEGO*			
9.	ADRES ZAMELDOWANIA	kod pocztowy		miejsowość
		ul.	nr domu	nr mieszkania
10.	TELEFON / E-MAIL			
11.	ADRES DO KORESPONDENCJI			

II. INFORMACJE SZCZEGÓLWE

W dniu podpisania umowy Pielgrzym wpłaca zaliczkę 20% kosztów pielgrzymki na konto (PLN): **PL 91 1600 1013 1842 1805 7000 0001** i jest zobowiązany do zapłacenia pozostałej należności nie później niż 30 dni przed datą rozpoczęcia pielgrzymki.

1. Cena podawana jest w złotych oraz innych walutach przeliczanych według średniego kursu NBP danej waluty obowiązującego w dniu poprzedzającym dzień otrzymania wpłaty na rachunek bankowy Organizatora. Opcja ta ma zastosowanie tylko do sytuacji, gdy kwota w złotych wpłacana jest na konto złotówkowe, a nie walutowe.
 2. W przypadku niedokonania wpłaty w ustalonym terminie Pielgrzym może zostać skreślony z listy uczestników pielgrzymki.
 3. Pielgrzym zobowiązuje się dostarczyć komplet wymaganych przez Organizatora dokumentów nie później niż 40 dni przed datą rozpoczęcia pielgrzymki.
 4. Pielgrzym zapoznaje się z programem, warunkami uczestnictwa oraz zakresem świadczeń i usług przypisanych do pielgrzymki, które stanowią integralną część niniejszej umowy.
 5. Wysokość składki do Turystycznego Funduszu Gwarancyjnego PLN [wypełnia Organizator].
- * Kraje Unii Europejskiej

Po zapoznaniu się z warunkami uczestnictwa, programem, zakresem usług i świadczeń objętych w/w pielgrzymką, Ja niżej podpisany/a zgłaszam swój udział w niej oraz oświadczam, że zostałem/am poinformowany/a co do ubezpieczeń, chorób tropikalnych i szczepień ochronnych. Zobowiązuję się do przestrzegania warunków niniejszej umowy.

1) Oświadczam, że przed zawarciem umowy zostały mi przedstawione: standardowy formularz informacyjny, o którym mowa w art. 39 ust. 1 ustawy z dnia 24 listopada 2017 r. o imprezach turystycznych i powiązanych usługach turystycznych, warunki uczestnictwa, warunki ubezpieczenia oraz oferta zawierająca informacje, o których mowa w art. 40 ust. 1 w/w ustawy, które to dokumenty stanowią integralną część umowy o udział w imprezie.

2) Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 Ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (dalej jako RODO) Organizator informuje Klienta, że:

a) Administratorem danych osobowych Klienta oraz danych uczestnika jest SALETYŃSKIE BIURO TURYSTYCZNO-PIELGRZYMKOWE LA SALETTE TRAVEL SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ, ul. Koszalińska 12; 30-407 Kraków, tel. 12 269 36 33, e-mail: pielgrzymki@saletyni.pl

b) Administrator przetwarza dane osobowe Klienta oraz dane uczestnika wyłącznie w takim zakresie, w jakim jest to niezbędne dla realizacji usługi będącej przedmiotem niniejszej Umowy, zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. b RODO.

c) W czasie niezbędnym do realizacji usługi, w czasie trwania imprezy oraz w celu rozpatrzenia ewentualnych reklamacji Administrator może przetwarzać dane osobowe Klienta oraz dane uczestnika inne niż niezbędne dla realizacji usługi, w tym informacje o stanie zdrowia, wyłącznie za zgodą Klienta, zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. a oraz art. 9 ust. 2 lit. a RODO, w celu ochrony życia i zdrowia uczestników.

d) Administrator powierza dane Klienta oraz w ograniczonym zakresie dane uczestników: przedsiębiorstwom IT w celu dbania o system informatyczny Administratora oraz prowadzenie strony internetowej Administratora, właścicielowi obiektów noclegowych w których odbywa się impreza w celu identyfikacji uczestników, firmie ubezpieczeniowej w celu zawarcia umowy ubezpieczenia uczestników, firmie transportowej w celu identyfikacji uczestników.

e) Dane osobowe nie będą udostępniane lub powierzone w żaden sposób innym podmiotom niż wskazane powyżej, za wyjątkiem organów publicznych, które mogą otrzymywać dane osobowe w ramach konkretnego postępowania przewidzianego prawem UE lub przepisami prawa polskiego.

f) Dane osobowe będą przechowywane przez Administratora przez okres realizacji usługi, chyba, że przepisy prawa, w szczególności przepisy podatkowe nakazują dłuższy okres przechowywania określonych danych. Za zgodą Klienta określone dane osobowe Klienta oraz dane osobowe uczestnika mogą być przechowywane przez okres dłuższy niż wskazany w przepisach prawa.

g) Jednocześnie Administrator informuje, że przysługują Klientowi następujące uprawnienia: żądania od Administratora w każdym czasie dostępu do przekazanych danych osobowych, prawo do sprostowania lub ograniczenia przetwarzania danych osobowych, prawo do żądania przeniesienia danych osobowych do innego Administratora, prawo sprzeciwu wobec operacji przetwarzania danych osobowych, prawo do żądania niezwłocznego usunięcia danych osobowych ze zbiorów prowadzonych przez Administratora, prawo do cofnięcia w każdym czasie zgody na przetwarzanie danych osobowych w takiej formie, w jakiej była ona wyrażona, bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem, prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych na ewentualne naruszenia w zakresie ochrony danych osobowych.

h) Administrator niezwłocznie zrealizuje żądania o których mowa powyżej, chyba, że przepisy powszechnie obowiązującego prawa, nie przewidują możliwości realizacji uprawnienia w odniesieniu do wskazanych w żądaniu danych osobowych. O fakcie niemożności zrealizowania zgłoszonego żądania ze względu na przepisy obowiązującego prawa Administrator powiadomi Klienta niezwłocznie.

Wyrażam zgodę/nie wyrażam zgody* na przetwarzanie moich danych osobowych w zakresie obejmującym imię, nazwisko, adres zamieszkania, numer telefonu oraz adres e-mail przez SALETYŃSKIE BIURO TURYSTYCZNO-PIELGRZYMKOWE LA SALETTE TRAVEL SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ, w celu przesyłania ofert marketingowych dotyczących własnej działalności biura.

*niepotrzebne skreślić

podpis Pielgrzyma (Klienta)

podpis Organizatora